



Berna, 16 dicembre 2009

Destinatari:

partiti politici

associazioni mantello dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna

associazioni mantello dell'economia

cerchie interessate

Approvazione e modifica della Convenzione di Aarhus e modifica della legge federale sulla protezione dell'ambiente: apertura della procedura di consultazione

Gentili signore e signori,

Il 16 dicembre 2009 il Consiglio federale ha incaricato il DATEC di avviare una procedura di consultazione presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello svizzere dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello dell'economia e le cerchie interessate.

Il 25 giugno 1998 il Consiglio federale ha firmato la Convenzione sull'accesso alle informazioni, la partecipazione del pubblico ai processi decisionali e l'accesso alla giustizia in materia ambientale (Convenzione di Aarhus). La Convenzione regola in particolare l'accesso alle informazioni ambientali e la partecipazione della popolazione ai processi decisionali in materia ambientale. L'adesione alla Convenzione di Aarhus comporta per la Confederazione lievi modifiche della legge federale sulla protezione dell'ambiente (LPAmb). I Cantoni sono invece tenuti a garantire il diritto di accesso alle informazioni in materia ambientale.

Alleghiamo l'avamprogetto sottoposto a consultazione pregandovi di prendere posizione al riguardo. La documentazione comprende il testo della Convenzione, l'avamprogetto del decreto federale con le modifiche e il rapporto esplicativo. È possibile scaricare la documentazione anche dal sito <http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>

La consultazione termina il **26 marzo 2010**.

Vi preghiamo di inviare la vostra presa di posizione all'Ufficio federale dell'ambiente, Divisione giuridica, 3003 Berna oppure, per posta elettronica, al seguente indirizzo: salome.sidler@bafu.admin.ch. La signora Salome Sidler può essere contattata anche per telefono (al n. 031 322 97 88).



Vi ringraziamo per la preziosa collaborazione.

Cordiali saluti

Moritz Leuenberger
Consigliere federale

Allegati:

- Avamprogetto inviato in procedura di consultazione
(avamprogetto della decisione del Consiglio federale, rapporto esplicativo, Convenzione di Aarhus, modifica)
- Elenco dei destinatari della procedura di consultazione